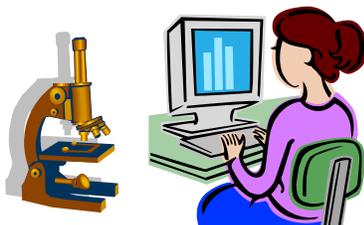


Loyola University  
 SPAN A311--Survey of Literature II, Spain: Technology & Literature  
 Panorama de la literatura española: Tecnología y literatura  
 Otoño de 2014—MWF 11:30-12:20  
 Prof. Eileen Doll  
 Bobet 216

Oficina: Bobet 306  
 865-3845 (3844--CMLC)  
[edoll@loyno.edu](mailto:edoll@loyno.edu)



MF 2:30-3:30 p.m.  
 W 9:30-10:15 a.m.  
 o con arreglo especial

**Libro y textos para la clase:**

Pérez Galdós, Benito. *Doña Perfecta*. Ed. Linda M. Willem. Cervantes & Co. Newark, DE: Juan de la Cuesta, 2004. ISBN: 1-58977-017-x.

[www.juandelacuesta.com](http://www.juandelacuesta.com) El libro de Pérez Galdós es de Juan de la Cuesta, y cuesta \$16.95. Se puede comprar de la Librería de Loyola, de Juan de la Cuesta directamente, de amazon.com o de otro vendedor, me imagino. También se puede usar una copia de la Biblioteca, porque voy a poner 1 copia en reserva, y hay 1 o 2 ediciones diferentes allí, además de Full Text Link. Pero lleva algo a clase para estos días.

Otros materiales en Blackboard (Bb).

**Objetivos de la clase:**

En esta clase, vamos a leer ejemplos de la literatura de España desde el siglo XVIII hasta el presente para estudiar y comentar un fenómeno moderno, el efecto de la tecnología en la vida “normal”. Al terminar, los estudiantes deben haber logrado lo siguiente:

- ✍ Poder leer un texto en el español original, y entender las ideas generales, con muchos de los detalles
- ✍ Discutir en clase fragmentos de obras largas y unas obras completas más cortas de estas épocas, con vocabulario y estructuras apropiados en español
- ✍ Escribir un análisis de algunas de las obras, con tesis lógica y apoyo a las ideas, en español bastante correcto
- ✍ Mejorar su expresión escrita y sus habilidades analíticas en general
- ✍ Relacionar unos temas importantes en la literatura española con situaciones sociales actuales en España y en nuestra sociedad, en particular el efecto de la tecnología en nuestra vida
- ✍ Familiarizarse con el contexto histórico de la literatura española durante los siglos XVIII - XXI y aplicar su conocimiento de este contexto para analizar la literatura
- ✍ Reconocer características de algunos movimientos artísticos importantes dentro del contexto sociohistórico y cultural español de estos siglos

**La nota** de esta clase consiste en lo siguiente:

Tareas	10%	Examen I	20%
Pruebas	15%	Examen Final	20%
Participación	10%	*Informe escrito/Servicio	10%
Trabajo escrito	10%	Moderador/a de discusión	5%

Doy las notas a base de 100 puntos, siendo 100 la nota más alta:

93-100 = A	87-89 = B+	77-79 = C+	67-69 = D+
90-92 = A-	83-86 = B	73-76 = C	60-66 = D
	80-82 = B-	70-72 = C-	59 or below = F

El/La estudiante puede tener hasta **3 ausencias** sin afectar su nota en esta clase. Si tiene más, **la nota final se bajará un punto por ausencia** en demasía si el/la estudiante no me muestra una válida excusa médica. NO ACEPTO tareas ni el trabajo después de la fecha indicada si no vienen acompañadas por una excusa médica.

If you miss a quiz or exam, or cannot get the homework or paper to me on time, PLEASE CONTACT ME BEFORE THE NEXT CLASS. Only those absences excused for reasons deemed valid by the professor will be given make-up privileges. Any excused quiz, exam, paper, or homework MUST be turned in within a week of the assigned date to be considered, unless a WRITTEN EXTENSION is granted by me.

Requisito--SPAN 300, 301 o permiso de la profesora  
Esta clase es "non-Common Curriculum".

If you have a disability and wish to receive accommodations, please contact Disability Services at 504-865-2990. If you wish to receive test accommodations (e.g., extended test time), you will need to give the course instructor an official Accommodation Form from Disability Services. The Office of Disability Services is located in Marquette 112, or click the following link:

<http://www.loyno.edu/arc/disabilityservices.html> Please speak with me after you have discussed accommodations with Disability Services.

### **Emergency Statement**

At times, ordinary university operations are interrupted as a result of tropical storms, hurricanes, or other emergencies that require evacuation or suspension of on-campus activities. To prepare for such emergencies, all students will do the following during the first week of classes:

1. Practice signing on for each course through Blackboard.
2. Provide regular and alternative e-mail address and phone contact information to each instructor.

In the event of an interruption to our course due to the result of an emergency requiring evacuation or suspension of campus activities, students will:

3. Pack textbooks, assignments, syllabi and any other needed materials for each course and bring during an evacuation/suspension.
4. Keep up with course work during the evacuation/suspension as specified on course syllabi and on-line Blackboard courses.
5. Complete any reading and/or writing assignments given by professors before emergency began.

Assuming a power source is available...

6. Log on to university Web site within 48 hours of an evacuation/suspension.
7. Monitor the main university web site ([www.loyno.edu](http://www.loyno.edu)) for general information.
8. Log on to each course through Blackboard or e-mail within 48 hours of an evacuation/suspension to receive further information regarding contacting course instructors for assignments, etc.
9. Complete Blackboard and/or other online assignments posted by professors (students are required to turn in assignments on time during the evacuation/suspension period and once the university campus has reopened.)
10. Contact professors during an evacuation/suspension (or as soon as classes resume on campus) to explain any emergency circumstances that may have prevented them from completing expected work.

Further information about student responsibilities in emergencies is available on the Academic Affairs web site: <http://academicaffairs.loyno.edu/students-emergency-responsibilities>

Las TAREAS serán anunciadas y recogidas para revisar y darles una nota. Pueden ser respuestas escritas a preguntas de la profesora, u otro ejercicio escrito en español. Todas las tareas deben ser escritas en un español bueno y aunque la gramática no es una parte de la clase, los estudiantes deben tratar de escribir de forma clara y correcta.

La PARTICIPACIÓN consiste en la presencia en clase, participación activa en las discusiones con preguntas, respuestas preparadas en casa o espontáneas en clase, y trabajo en parejas o en grupos pequeños. También incluye la preparación de los textos antes de llegar a clase.

Las PRUEBAS consisten en preguntas de formato variado, sobre las lecturas (contenido), términos importantes, datos históricos, etc.. Vienen anunciadas en el Programa.

Los EXÁMENES serán discutidos en la clase antes del examen mismo. Cubrirán todo el material de clase de esa mitad del semestre, con preguntas de respuesta en forma de ensayo breve de análisis.

Asignaré los días para ser MODERADOR/A DE DISCUSIÓN durante el semestre, basados en los textos que leemos todos. Cada estudiante tiene que preparar una serie de preguntas para los compañeros de clase para dirigir la discusión del texto (mínimo de 15 minutos de discusión). Antes de ser moderador/a, se debe **CONSULTAR CONMIGO** para ver si está todo en orden, incluyendo si entiende bien la lectura, si las preguntas tienen el vocabulario y la gramática apropiados. El INFORME ESCRITO será un análisis detallado de un personaje, una escena, un símbolo, u otro aspecto del mismo texto literario, a base de las discusiones o con otro enfoque que le interese. Cada estudiante tiene que entregarme el informe en forma escrita (de 3-4 páginas) una semana después de discutir el texto. Luego hay la posibilidad de revisar el Informe antes de recibir la nota definitiva.

El TRABAJO ESCRITO será de 5-6 páginas a máquina más una bibliografía (formato MLA) con un mínimo del texto estudiado y 3 fuentes secundarias apropiadas. No se puede usar Wikipedia ni páginas de Internet dudosas. El trabajo consistirá en un análisis de una de las obras españolas que leemos para la clase —en más profundidad que la discusión en clase, o sobre una sección diferente— o una obra nueva de este período, si se aprueba conmigo antes. Debe ser una obra diferente de la que sirve para el Informe escrito. Hay fechas indicadas en el Programa del curso para entregar el tema, la bibliografía, el primer borrador y el trabajo final. Uds. tienen que leer la obra en español, pero pueden leer (y citar) la crítica en español, inglés, etc.

Cheating and Plagiarism are not allowed and will be dealt with according to the *Loyola Undergraduate Bulletin* section on “Integrity of Scholarship and Grades.”

Academic Integrity Policy:

The Academic Honor Code of Loyola University New Orleans represents the University community’s commitment to the highest intellectual and ethical standards of honesty, integrity, fairness and justice. Violations of the Academic Honor Code include but are not limited to cheating, plagiarism, false citations, falsified data, falsification of academic records, unauthorized collaboration, misuse of electronic material, and violation of academic property laws. A student in doubt about whether a particular course of conduct might violate the University’s Academic Honor Code should talk with the course instructor before engaging in that conduct. See the Loyola University Academic Honor Pledge and Code for the definition of plagiarism, and associated consequences:

<http://2014bulletin.loyno.edu/academic-honor-code>

\*En esta clase, vamos a tener la opción de **Aprendizaje Basado en la Comunidad (Service Learning)**. Si el/la estudiante quiere recibir la notación de SL para esta clase, debe cumplir 20 horas de servicio en una agencia aprobada.

Service Learning goal: The student will observe how technology impacts the lives of people in the New Orleans community and compare that to our exploration of this topic in class in terms of Spain and of our own experiences.

Elemento de SERVICE LEARNING (Aprender a través de servir) para SPAN A311:

- ♥ Esto es opcional
- ♥ Cada estudiante debe cumplir 20 horas de servicio, durante el curso del semestre (antes de la última semana de clase). Si la agencia requiere entrenamiento, se puede contar esas horas como parte del servicio.
- ♥ Al hacer el servicio, es obligatorio llenar el formulario especial para documentar sus horas y pedir la verificación (una firma) en el lugar del servicio:  
<http://www.loyno.edu/engage/survey-spanish-literature-ii-technology>
- ♥ Se cumplen las horas de servicio en uno de los lugares de la lista en el sitio web indicado arriba.

- ♥ Hay que asistir a la Feria de Service Learning para enterarse de las opciones y requisitos.
- ♥ Es necesario decirme si vas a hacer el Servicio o no para el **17 de septiembre**.
- ♥ Se debe EMPEZAR INMEDIATAMENTE después de tener todo arreglado con el servicio.
- ♥ Las 20 horas de servicio **sustituirán la categoría de Informe Escrito** (10% de la nota total). Tiene que servir de Moderador/a para una obra, pero no tiene que escribir el Informe. En su lugar, tendrá que contestar unas preguntas de reflexión (unas 2 páginas) sobre el servicio, 2 veces: a mediados y a finales del semestre, para entregar según las fechas indicadas abajo.
- ♥ El Informe/Reflexión recibirá una nota.
- ♥ El servicio también **sustituye por una prueba**: en vez de la nota más baja de prueba, recibe 100% porque hace Service Learning. (Esto es después de que excluyo la nota más baja, o sea, elimino la nota más baja y sustituyo la segunda nota más baja con 100.)

PROGRAMA DEL CURSO—Otoño de 2014

**This syllabus is subject to change. It is the students' responsibility to remain informed of any changes.**

agosto

- 25—Orientación e introducción al curso
- 27—Contexto histórico, literario y artístico españoles del siglo XVIII: la Ilustración, el enciclopedismo y el neoclasicismo—ciencia y religión (Lectura en Bb—“Siglo XVIII”); Mirar video “Getting started with your service learning placement” (Bb—External Links)
- 29— El siglo XIX y el romanticismo español (ejemplo de Gustavo Adolfo Bécquer en Bb—“Siglo XIX” y “EnlaceBécquerRimas”)

septiembre

- 1—**Día festivo (El Día del Labor)—no hay clase**
- 3— La prosa realista, Benito Pérez Galdós, *Doña Perfecta*, Introduction, Capítulos I-II, pp. vii-xx, 1-15; **Prueba 1**
- 5—Pérez Galdós, *Doña Perfecta*, Caps. III-VII, pp. 16-42
  
- 8—Pérez Galdós, *Doña Perfecta*, Caps. VIII-X, pp. 43-69
- 10—Pérez Galdós, *Doña Perfecta*, Caps. XI-XV, pp. 70-99; **Prueba 2**
- 12—Pérez Galdós, *Doña Perfecta*, Caps. XVI (parte)-XVII, XVIII (parte)-XX, pp. 100-102, 105-112, 116 (línea 9)-134
  
- 15—Pérez Galdós, *Doña Perfecta*, Caps. XXIII, XXV-XXVI, XXVII (parte), pp. 152-154, 158-174, 178 (línea 4)-182
- 17—Pérez Galdós, *Doña Perfecta*, Caps. XXVIII-XXXIII, pp. 183-205
- 19—Pérez Galdós, *Doña Perfecta*; **Prueba 3**
  
- 22— La prosa naturalista, Emilia Pardo Bazán, “En tranvía” (Bb); Reflexión de Servicio 1
- 24—El siglo XX (Bb); Federico García Lorca, *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías* (Bb)
- 26—García Lorca, *Llanto*

- 29—García Lorca, *Poeta en Nueva York* (Bb—“La aurora”); **Prueba 4**

octubre

- 1—García Lorca, *Poeta* [Bb--“New York (Oficina y denuncia)”]
- 3—El cine—Luis Buñuel, *Las Hurdes: Tierra sin pan* (1933) (Bb)

octubre

6— EXAMEN I

8—La guerra civil y el franquismo (Bb—“Terror and Progress”)

10—Bajo Franco; Ana María Matute, “El niño al que se le murió el amigo” y “Los relojes” (Bb)

13—**Vacaciones de otoño—no hay clase**

15—1975-actualidad (Bb); Rosa Montero, “Speed of change” y “Como la vida misma” (Bb);

**Reflexión de Servicio 1**

17—Antonio Muñoz Molina, “El hombre sombra” (1983) (Bb); **Prueba 5**

20—**Clase cancelada—profe en conferencia**

22—José María Merino, “El viajero perdido” (1990) (Bb)

24—Manuel Rivas, “La lengua de las mariposas” (1996) (Bb)

27—Mirar película en Bb—*La lengua de las mariposas (Butterfly)*; **Prueba 6**

29—Beth Escudé i Gallé, *Memoria fotográfica* (2003) (Bb)

31—Paloma Pedrero, *Ana el Once de Marzo* (2006) (Bb)

noviembre

3—Pedrero; **Prueba 7**

5—Juan Pablo Heras, *El bigote de Marilyn* (2003) (Bb)

7—Heras; **Entregar Tema del Trabajo Escrito**

10—Juan Mayorga, *La tortuga de Darwin* (2008)

12—Mayorga; **Entregar Bibliografía**

14—Luis Albert Urrea, *The Devil’s Highway* (fragmento)

17—Urrea

19— Diana de Paco Serrano, *PCP* (2010) (Bb); **Entregar Borrador (“first draft”) del Trabajo**

[\*Asistir a la presentación el 20 nov.]

21—De Paco Serrano; **Prueba 8**

24—De Paco Serrano

**Vacaciones del Día de Acción de Gracias—no hay clases**

diciembre

1—Paco Bezerra, *Mr. Hitchcock vs. Carolyn16* (2011) (Bb)

3—**Entregar Trabajo Revisado y Definitivo**

5—Juana Escabias, *Hojas de algún calendario* (2011) (Bb)

8—Repaso final; **Reflexión de Servicio 2**

**Examen Final**—el lunes, 15 de diciembre, 11:30-1:30